

プレスリリース - 2017年9月7日(木)

ヨコハマトリエンナーレ2017関連プログラム  
**ヨコハマスクリーニング『孤立と接続の世界地図』**  
上映プログラム決定



現在開催中のヨコハマトリエンナーレ2017「島と星座とガラパゴス」(2017年11月5日[日]まで開催)では、関連プログラムとしてヨコハマスクリーニング『孤立と接続の世界地図』を開催いたします。

ヨコハマトリエンナーレ2017のテーマである「接続と孤立」、あるいは「島」「星座」「ガラパゴス」といったキーワードに関連する国内外の劇映画、ドキュメンタリー、アニメーション、実験映画を特集します。また、本展出品作家の創作の現場に迫った長編ドキュメンタリー作品群もあわせて上映します。

上映日は、9月16日(土)、9月17日(日)、10月7日(土)、10月8日(日)の計4日です。

プログラムの詳細は次ページをごらんください。

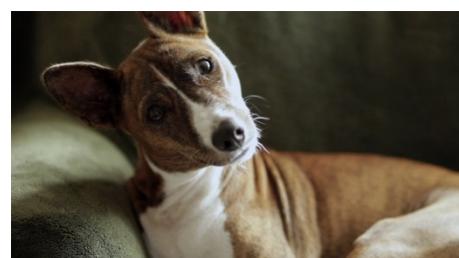
入場料はヨコハマトリエンナーレ2017チケット提示で無料です。



『極北のナヌーク』



『あなたはここにいる』



『犬を見れば、声が聞こえる』



『年をとった鰐』



『アイ・ウェイウェイは謝らない』  
©2012 Never Sorry, LLC. All Rights Reserved



『オラファー・エリアソン 視覚と知覚』  
Jacob Jørgensen, JJFilm, Denmark

**【開催概要】**

日時： 9月16日(土)／9月17日(日)／10月7日(土)／10月8日(日) 計4日  
※各日13:30-／15:30-の2プログラム

会場： 横浜美術館レクチャーホール

料金： ヨコハマトリエンナーレ2017チケット(使用・未使用問わず)提示で無料

定員： 240名(先着順)

主催： 横浜トリエンナーレ組織委員会

企画協力： 山村浩二(アニメーション作家／東京藝術大学大学院映像研究科教授)、  
山下宏洋(映画プログラマー／イメージフォーラム・フェスティバルディレクター)  
笠原貞徳(フィッカ)

---

## プレスリリース - 2017年9月7日(木)

ヨコハマスクリーニング『孤立と接続の世界地図』 上映プログラム(予定)

### 9月16日(土)

13:30-(64分)

【Aプログラム】極北のナヌーク

『極北のナヌーク』 *Nanook of the North*

ロバート・フラハティ(Robert FLAHERTY)／1922年／アメリカ／64分

15:30-(114分)

【Bプログラム】海は燃えている

『海は燃えている—イタリア最南端の小さな島』 *Fuocoammare*

ジャンフランコ・ロージ(Gianfranco ROSI)／2015年／イタリア・フランス／114分

### 9月17日(日)

13:30-(78分)

【Cプログラム】あなたはここにいる

『あなたはここにいる』 *You Are Here*

ダニエル・コックバーン(Daniel COCKBURN)／2010年／アメリカ／78分

15:30-(87分)

【Dプログラム】作家特集①

『未来をなぞる 写真家・畠山直哉』 *Tracing the Future: Photographer Naoya Hatakeyama*

畠山容平(HATAKEYAMA Yohei)／2015年／日本／87分

### 10月7日(土)

13:30-(約60分)

【Eプログラム】短編特集①

『パワーズ・オブ・テン』 *Powers of Ten*

チャールズ＆レイ・イームズ(Charles and Ray EAMES)／1977年／アメリカ／9分

『ジャンピング』 *Jumping*

手塚治虫(TEZUKA Osamu)／1984年／日本／6分

『つみきのいえ』 *La maison en petits cubes*

加藤久仁生(KATO Kunio)／2008年／日本／12分

『Skhizein(スキゼン)』 *Skhizein*

ジェレミー・クラパン(Jérémie CLAPIN)／2008年／フランス／13分

『アザラシの島』 *Isle of Seals*

エド・ヤンソンス(Edmunds JANSONS)／2014年／ラトビア／6分

『年をとった鰐』 *The Old Crocodile*

山村浩二(YAMAMURA Koji)／2009年／日本／13分

15:30-(約60分)

【Fプログラム】短編特集②

『隣人』 *Neighbors*

ノーマン・マクラレン(Norman MCLAREN)／1952年／カナダ／8分

『対話の可能性』 *Moznosti Dialogu*

ヤン・シュヴァンクマイエル(Jan ŠVANKMAJER)／1982年／チェコスロバキア／11分

『Between Showers』 *Between Showers*

岩崎宏俊(IWASAKI Hirotoshi)／2009年／日本／3分

『人生の意味』 *The Meaning of Life*

ドン・ハーツフェルト(Don HERTZFELDT)／2005年／アメリカ／12分

『アアア』 *AAA (Mein Herz)*

カタリーナ・ディジーラー(Katarina ZDJELAR)／2016年／セルビア／5分

『犬を見れば、声が聞こえる』 *See A Dog, Hear A Dog*

ジェシー・マクリーン(Jesse MCLEAN)／2016年／アメリカ／18分

---

## プレスリリース - 2017年9月7日(木)

ヨコハマスクリーニング『孤立と接続の世界地図』 上映プログラム(予定)

**10月8日(日)**

13:30-(77分)

【Gプログラム】作家特集②

『オラファー・エリアソン 視覚と知覚』 *Olafur Eliasson: Space Is Process*

ヘンリック・ルンデ、ヤコブ・イエルゲンセン(Henrik LUNDØ, Jacob JØRGENSEN)／2009年／  
デンマーク／77分

15:30-(91分)

【Hプログラム】作家特集③

『アイ・ウェイウェイは謝らない』 *Ai Weiwei Never Sorry*

アリソン・克莱マン(Allison KLAYMAN)／2012年／アメリカ／91分

横浜美術館では、現在、ヨコハマトリエンナーレ2017「島と星座とガラパゴス」を開催しています

ディレクターズ：逢坂恵理子、三木あき子、柏木智雄

会期：2017年8月4日（金）から11月5日（日）まで ※第2・4木曜日休場

会場：横浜美術館、横浜赤レンガ倉庫1号館、横浜市開港記念会館 地下

主催：横浜市、（公財）横浜市芸術文化振興財団、NHK、朝日新聞社、

横浜トリエンナーレ組織委員会

お問い合わせ：ハローダイヤル 03-5777-8600(8:00~22:00)

【問い合わせ先】ヨコハマトリエンナーレ2017広報事務局(株式会社プラップジャパン：桑間、横澤)

E-MAIL : pr\_yokotori2017@ml.prap.co.jp TEL 050-5243-8863 (03-4580-9110)

【横浜トリエンナーレ組織委員会 お問い合わせ先】担当：西山、高橋

E-MAIL:press@yokohamatriennale.jp TEL 045-663-7232 (平日10:00~18:00 第2・4木曜日を除く)